¡FELICIDADES!

Ha empezado el proceso para obtener su permiso como vendedor ambulante en la Ciudad de Los Ángeles

¡APROVECHE! OBTENGA SU PERMISO POR $291
El costo sube a $541 el 1 de julio de 2022.

Le recomendamos que programe una cita para visitar uno de los **8 Centros BusinessSource de la Ciudad de Los Ángeles**, más conveniente para usted. ¡Se ofrecen servicios gratuitos!

Los asesores bilingües le ayudarán a llenar la documentación requerida para obtener los permisos de la Ciudad de LA, el Estado de California y el Condado de Los Ángeles.

ITIN Visite estos dos centros si necesita solicitar un ITIN

EL ÁREA CENTRAL DE LOS ÁNGELES ITIN
Pacific Asian Consortium in Employment (PACE)
1055 Wilshire Blvd, #900-B
Los Angeles 90017
(213) 353-9400

EL SUR DE LOS ÁNGELES
Vermont Slauson Economic Development Corporation (VSEDC)
6109 South Western Avenue
Los Angeles 90047
(323) 789-4515

EL VALLE NORTE
Initiating Change in our Neighborhoods (ICON)
13269 Van Nuys Blvd
Pacoima 91331
(818) 302-6114

EL OESTE DE LOS ÁNGELES ITIN
Pacific Asian Consortium in Employment (PACE)
2900 Crenshaw Blvd
Los Angeles 90016
(323) 293-6284

EL VALLE SUR
Initiating Change in our Neighborhoods (ICON)
8248 Van Nuys Blvd
Panorama City 91402
(818) 894-8800

HOLLYWOOD
Managed Career Solutions (MCS)
4311 Melrose Ave
Los Angeles 90029
(323) 454-6115

EL ESTE DE LOS ÁNGELES
Barrio Planners, Inc. (BPI)
3530 E. 3rd Place
Los Angeles, CA 90063
(323) 264-9020

EL PUERTO DE LOS ÁNGELES
Managed Career Solutions (MCS)
222 West 6th Street, #320
Los Angeles 90731
(310) 221-0644

SÍGANOS PARA MANTENERSE INFORMADO

/BSSLosAngeles
@bsslosangeles
@BSSLosAngeles
vending.lacity.org

¿QUIERE INFORMACIÓN EN OTRO IDIOMA?

WANT THIS INFORMATION IN OTHER LANGUAGES?
是否需要以其他语言来了解此信息？
この情報を別の国の言葉で希望されますか？
이 정보를 다른 언어로 받고 싶으세요?
Хотите эту информацию на других языках?
GUSTO MO NG IMPORMASYON NA ITO SA IBANG MGA WIKA?
ต้องการข้อมูลนี้เป็นภาษาอื่นหรือไม่?
MUỐN THÔNG TIN NÀY BẰNG NGÔN NGỮ KHÁC?
آیا این اطلاعات را به زبان دیگری می خواهید داشته باشید؟
यह जानकारी अन्य भाषाओं में चाहिए?
ចង់បានពត៌មាននេះ ជាភាសាផ្សេងទៀត?
ՈՉՈՒՄ ԵՔ ԱՅՍ ՏԵՂԵԿՈՒԹՅՈՒՆԵՐԸ ՍՏԱՆԱԼ ԱՅԼ ԼԵԶՈՒՆԵՐՈՎ:

ESCANEE ESTE CÓDIGO CON LA CÁMARA DE SU TELÉFONO CELULAR

O VISITE NUESTRO SITIO WEB VENDING.LACITY.ORG

PROGRAMA DE PERMISOS PARA VENDER EN LA VÍA PÚBLICA EN LA CIUDAD DE LOS ÁNGELES

¡AHORRE!
OBTENGA SU PERMISO ANTES DEL 1 DE JULIO DEL 2022

INICIE EL PROCESO Y OBTENGA UN PERMISO DE VENDEDOR

Los consejeros de los centros BusinessSource estan listos para contestarle sus preguntas y ayudarle a obtener los permisos. **Servicio Gratis**

1.

EMPIECE AQUI

¿TIENE UN SEGURO SOCIAL O ITIN?

- **NO** → Visite una de los 2 centros BusinessSource ITIN
- **SI** → Fantástico. Está listo para comenzar

  Visite uno de los 8 centros BusinessSource de la Ciudad de Los Angeles

2.

VISITE UNO DE LOS CENTROS BUSINESSSOURCE CERCA DE USTED

- Los servicios son gratuitos
- No olvide traer una identificación con foto

3.

OBTENGA SU PERMISO

¿Qué permisos necesito?

¿QUÉ VENDE?

MERCANCÍA

- Oficina de Finanzas de la Ciudad de Los Ángeles **Certificado de Registro de Impuestos de Comercio (BTRC)**
- Departamento de Administración de Impuestos y Tarifas de California (CDTFA) **Permiso de Vendedor**

COMIDA

- Oficina de Finanzas de la Ciudad de Los Ángeles **Certificado de Registro de Impuestos de Comercio (BTRC)**
- Departamento de Administración de Impuestos y Tarifas de California (CDTFA) **Permiso de Vendedor**
- Departamento de Salud Pública del Condado de Los Ángeles **Permiso de Salud Pública**
- Proceso de Evaluación
  1. Dos copias de planos detallados
  2. Solicitud de verificación del plan completo
  3. Pagar tarifa
- Construir carrito basado en el plan aprobado
- Antes de programar la inspección final del carro de comida, el vendedor debe tener:
  1. Contrato con la comisaria
  2. Plan de Distribución
  3. Solicitud de permiso de Salud Pública
  4. Pagar por el permiso
- Inspección final del carro de comida Entregar documentos mencionados arriba
- Obtención de **Permiso de Salud Pública**

Permiso de StreetsLA:
1. BTRC
2. Permiso de Vendedor
3. Cuota del permiso

4.

DONDE SOLICITO EL PERMISO DE VENDEDOR AMBULANTE

LISTA DE VERIFICACIÓN DE PERMISOS DE VENTA EN ACERAS Y PARQUES NO SE LE OLVIDE TRAER

- ✔ Su identificación oficial con foto como licencia de manejo, pasaporte, matricula consular

5.

¡FELICIDADES! USTED ESTÁ LISTO PARA COMENZAR SU NEGOCIO

¿DONDE OBTENGO EL PERMISO PARA VENDER EN LA VÍA PÚBLICA?
StreetsLA
1149 S. Broadway, #350,
Centro de Los Angeles
(213) 847-6000 | Streetsla.org

FAQ'S

¿QUIÉN NECESITA UN PERMISO DE VENDEDOR?
Cualquier persona que venda comida o mercancía en las aceras y parques de la Cuidad de Los Ángeles

¿POR QUÉ NECESITO UN PERMISO?
Lo protege a usted como vendedor y protege la salud, la seguridad y el bienestar de los residentes y visitantes

¿CUÁNDO TENGO QUE RENOVAR EL PERMISO?
Cada 12 meses

¿Y SI NO OBTENGO UN PERMISO?
Los vendedores recibirán una multa de $ 250 a $ 1,000 por no tener una licencia o permiso adecuado

¿DÓNDE OBTENGO UN BTRC?
Oficina de Finanzas
200 N. Spring Street, # 101
Los Angeles CA 90012
(844) 663-4411 | Finance.lacity.org

¿DÓNDE OBTENGO UN PERMISO DE VENDEDORES?
Departamento de Administración de Impuestos y Tarifas de California
5901 Green Valley Circle, # 200
Culver City CA 90230
(310) 342-1000 | Cdtfa.ca.gov

¿DÓNDE OBTENGO UN PERMISO DE SALUD?
Departamento de Salud Pública del Condado de Los Angeles
5050 Commerce Drive
Baldwin Park CA 91706
(888) 700-9955 | Publichealth.lacounty.gov

ASEGURE EL ÉXITO AL INICIAR SU NEGOCIO COMO VENDEDOR AMBULANTE

Siguiendo los reglamentos de la Ciudad de Los Ángeles

- **MANTENGA EN SU POSESIÓN LOS PERMISOS DE NEGOCIOS, IMPUESTOS Y SALUD**
- **MANTENGA SU ÁREA LIMPIA Y RECICLE**
- **MANTENGA LA VERDURA EN BOLSAS/ PROTEGIDA DE INSECTOS**
- **MANTENGA LA ACERA LIBRE PARA LOS PEATONES**
- **SIGA EL REGLAMENTO ESTATAL SOBRE LA VENTA DE COMIDA**